

LE VÉRITABLE VOYAGE DE DÉCOUVERTE NE CONSISTE PAS À CHERCHER DE NOUVEAUX PAYSAGES, MAIS À AVOIR DE NOUVEAUX YEUX

Delt'art

Carnet de route Afrique Océanie 2010

l'Afrique

Sélection de documents



Arles-Sagittaire



Médiathèque d'Arles - Section jeunesse

Tel.: 04 90 49 38 66

www.mediatheque.ville-arles.fr

ALBUMS documentaires

Collection Les Terres des hommes, éditions Grandir
A la découverte des paysages et des hommes

Cameroun/ Didier Reuss et Jessica Reuss-Nliba, 2009

Le Sénégal/ Christine Borrel, ill. Bénédicte Nemo, Grandir, 2006

Mauritanie/ Mamadou Sall, ill. Adrien Chapuis, 2007

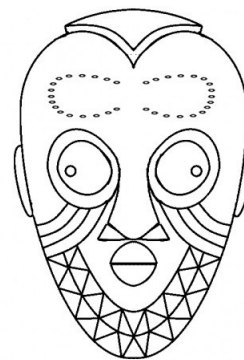
N' Deye Botou/ Mamadou Sall, ill. Adrien Chapuis, 2007

Comores: quatre îles pour un archipel/ Yasmine Guenniche, photos Yohanne Lamoulère, ill. Yous, 2007

Le Mali/ Nolwenn Godais, 2008

Côte d' Ivoire/ Eric Tournaire, 2005

Madagascar/ Alice Pignède, 2005



Collection Les Hommes de la terre, éditions Grandir

Salif de Yabatalou, en pays dogon/ Nolwenn Godais, 2007

Une journée de la vie d'une famille paysanne dans le sud du Mali

Ama et les chemins nomades/ Cathy Reypens, Françoise Guyon, ill. Roger Orengo, 2008
La vie rude dans un campement nomade

Moussa enfant-soldat/ Françoise Guyon, ill. Roger Orengo, Grandir, coll. Grandir aux quatre coins, 2007

Fatigué, Moussa ne peut s'endormir, pensant à la violence de ses journées, et à sa vie d'avant...

Germain enfant de Madagascar/ photos Jean-Charles Rey, PEMF, 2006

Reportage photographique sur la vie d'un enfant Malgache

Un arc-en-ciel sur l'oasis: le miracle de l'eau/ Sophie Dressler, Ecole des loisirs /Archimède, 2008

Ichou aide son père dans la palmeraie. Hannah et son père recherchent un guide. En route pour une exploration inoubliable du désert !

L' Or bleu des Touaregs/ Donald Grant, Sorbier, 2009

Amzi, petit toureg, raconte le quotidien de sa tribu dans le Sahel. Mais le désert s'étend toujours plus, et les pousse vers la ville...

Wagenia: les pêcheurs intrépides du Congo/ Dominique Mwankumi, Ecole des loisirs, 2009

Mopeta doit aider sa mère à faire vivre la famille, il part chez son oncle pour apprendre le métier de pêcheur.

Assoua petit sénégalais de Casamance/ Bénédite de la Roncière, Flammarion Père castor, réed. 2009

Au Sénégal, Assoua participe avec les autres garçons de son âge à la récolte du riz, à la garde du troupeau ou à la pêche, jusqu'au jour où il devra partir à l'école à Dakar. Un classique à (re)découvrir.

Proverbes africains pour réfléchir/ Laetitia Pelisse, Mauro Mazzari, Oskar, 2009

Pour stimuler la réflexion et l'esprit critique.



ALBUMS fiction

Le Petit train d' Amidou/ Pep Molist, ill. Emilio Urberuaga, Le Sorbier, 2009

Un petit train fait de fer-blanc et de bois circule tous les matins à travers la savane...

Manzumba la chèvre aux cornes d'or/ Louis Guinamard, ill. Charlotte Tommy-Martin, Ed. Taor, 2004

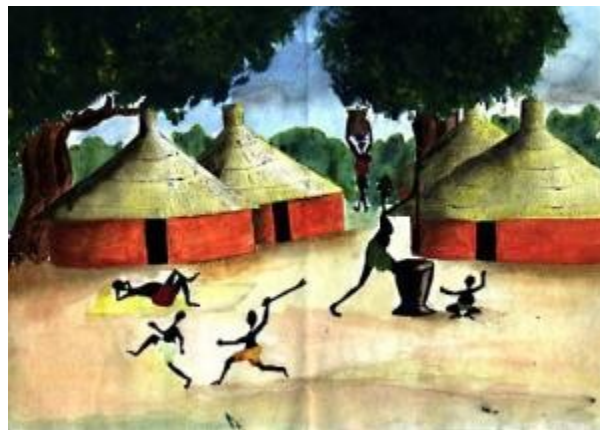
Parcours initiatique d'un jeune garçon parcourant les paysages africains à la recherche d'une chèvre.

Yatandou/ Gloria Whelan, Peter Sylvada, Le Sorbier, 2008

Les Espoirs de Yatandou de pouvoir un jour aller à l'école...

La Ballade toucouleur de Samba Foul/ Léopold Sédar Senghor, Seuil, 2006

Samba était suffisamment noble et généreux pour régner, mais à la mort de son père, son oncle lui ravit le pouvoir...



L' Enfant de la lune rouge/ Pierre Coran, Judith Gueyfier, Didier, 2009

Histoire poétique à résonance écologique. Proche de la nature, Amadou entretient une relation particulière avec les oiseaux... jusqu'au jour où son existence paisible va être troublée par l'arrivée d'un homme redoutable muni d'un fusil.

Le Fil d'or de Fatinou/ Françoise Jay, ill. Frédérick Mansot, Gautier-Languereau, 2007

Fatinou rêve de sa première robe de bal que sa maman doit lui coudre avec du fil d'or...

L' Enfant qui mangeait des margouillats/ Mercé Lopez, Kaléidoscope, 2009

Thieko va aider un margouillat à retrouver sa joie de vivre, malgré les épreuves. Annotations documentaires sur les rites et coutumes d' Afrique.

Kirikou et les ombres/ Michel Ocelot, Milan, 2008

Après avoir fabriqué des petites poupées, les enfants imaginent un théâtre d'ombres. Mais un danger menace Kirikou, un fétiche veut l'emmener chez Karaba la sorcière !

Crocodile père et fils/ Yves Pinguilly, ill. Florence Koenig, Autrement, 2007

Sur le chemin du marché, Nonga et sa fille Pegwendé rencontrent un lièvre pris au piège, et un crocodile égaré et son fils. Faut-il écouter son bon coeur ?...

Sous le soleil/ Salah El Mur, Syros, 2007

La Similitude des occupations et des sentiments humains sous tous les climats, mais sans gommer les différences.

Le Voyage de Nyéba/ Yves Pinguilly, ill. Nathalie Novi, Rue du monde, 2008

Pour sauver sa maman malade, Nyéba se met en route et s'apprête à affronter tous les dangers pour trouver une branche d'un arbre rare.

L' Arbre du désert/ Jean-Luc Bizien, Ephémère, Gründ, 2008

A la veille de son initiation, Chandu apprend les valeurs de la vie.

Almoctar Diarra dit maitre tailleur à Bandiagara/Aline Bureau, Lito, 2009

Le Vieux tailleur a confectionné le plus beau boubou du monde, mais aucune femme ne souhaite le porter !



CONTES

Fleur: contes de Mauritanie/ Mamadou Sall, ill. Leyla Goormaghtigh, Lirabelle, 2005
Rien ne pousse dans le désert... Pourtant, il y a longtemps, une fleur avait poussé au bord de la piste...

La Femme poisson: contes de Mauritanie/ Mamadou Sall, ill. Claudie Guyennon-Duchêne, Lirabelle, 2005

Birama avait pris une grave décision: quitter son village, sa famille, pour aller vivre sur une île au milieu du fleuve Sénégal.

Le Plus beau des trésors: conte malgache/ Robert Giraud et Albéna Ivanovitch-Lair, Flammarion Père Castor, 2004

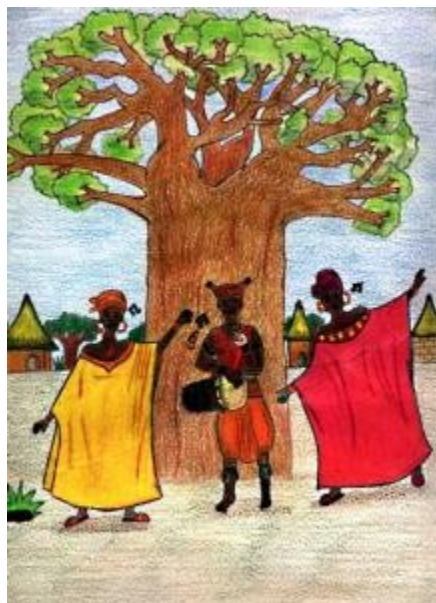
Un roi riche, triste et maussade, ne s'intéresse qu'à l'argent. Le jour où un villageois malade n'a rien à donner aux soldats collecteurs, c'est son fils, doué d'un voix magnifique, qui va faire découvrir à la cour les plaisirs de la musique.

Adama N'Diaye le tout premier griot/ Alain Korkos, Bayard, 2009

4 contes issus de la tradition Wolof qui expliquent pourquoi les crocodiles sont verts, le ciel parsemé d'étoiles, comment la hyène a gagné ses taches...

Contes africains en bandes dessinées/ Gaet's, Petit à petit, 2007

9 histoires de différents illustrateurs mettant en scène les hommes et les animaux de la savane.



Contes et mythes des Masai: un peuple d'Afrique de l'est/ Anne W. Faraggi,
Actes sud, 2007

Légendes issues du passé , qui continuent à aider ce peuple de guerriers et de gardiens de troupeaux à affronter l'avenir.

Contes africains/ Kama Sywor Kamanda, Gründ, 2006

Des contes issus de la tradition orale, rapportés par un auteur africain contemporain.

Contes traditionnels du désert/ André voisin, Milan, 2002

Au fond des puits, au sommet des dunes, ou à la fraîcheur des oasis, une foule de personnages pittoresques et fantastiques surgissent dans le quotidien des nomades du désert.

Contes et sagesses d'Afrique/ Souleymane Mbodj, Milan, 2009

Sur les traces de svieux sages et des bons génies.



ROMANS

La Fleur de pluie/ Romain Drac, Milan, 2009

Le Sorcier Badi Nangué détient toutes les solutions et prépare le thé à la fleur de pluie. Mais le manque d'eau se fait cruellement sentir...

La Girafe blanche/ Lauren St John, Gallimard, 2007

Les aventures extraordinaires de Juliette en Afrique !

Adama ou la vie en 3D: du Mali à Saint Denis/ Valentine Goby, Autrement 2008

Adama part au pays avec son père, immigré malien, où il va découvrir une culture qu'il ne connaissait pas.

Mon Petit coeur imbécile/ Xavier-Laurent Petit, Ecole des loisirs (coll.Neuf)

Sisanda voit sa mère courir tous les matins pieds nus dans les collines, alors qu'elle ne peut avoir aucune activité à cause de son coeur...

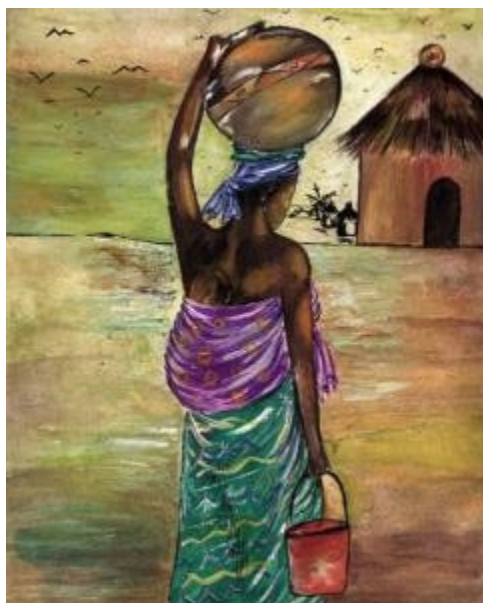
Le Requin bleu: un enfant noir en Afrique du Sud pendant l' Apartheid/ Jean-

François Radiguet, L' Harmattan, 2005

Nelson découvre la violence et l'intolérance de l' Apartheid.

Les Aventures d' Imya petite fille du Gabon/ Edna Merey-Apinda, L' Harmattan, 2004.

Des moments d'enfance bercée par le rituel des contes.



Nzingha, princesse africaine/ Patricia C.Mc Kissack, Gallimard, 2006

Journal de Nzingha, fille du chef des Nbundus, qui va tout faire pour démontrer qu'elle saurait succéder à son père et libérer son peuple colonisé par les Portugais.

La Piste/ Anne Vantal, Chêne, 2006

Après une enfance heureuse, Grâce doit quitter son père, mais elle repartira sur ses traces à travers le désert.

La Princesse africaine/ Christel Mouchard, Flammarion 2007

Emmenée loin de son peuple, Tchiza est prisonnière du roi Shaha qui veut en faire son épouse. Elle s'enfuira en servant de guide à des explorateurs. Belle fresque historique.

Chizoba dans la ville: Nigéria/ Françoise Ugochukwu, L' Harmattan, 2006

Au cœur d'une grande ville, au Nigéria.

Fille des crocodiles/ Florence Ehret, Thierry Magnier, 2006

Dans l'intimité d'un Afrique rurale, à mi-chemin entre traditions et progrès...

Binti, une enfance dans la tourmente africaine/ Deborah

Ellis, Hachette, 2005

Binti apprend chaque jour à lutter pour survivre...

Le Chemin parcouru: mémoires d'un enfant-soldat/ Ishmael

Beah, Pocket, 2009

Témoignage poignant, fort et violent.

Le Secret de Chanda/ Allan Stratton, Bayard, 2006

Un plaidoyer qui dénonce le silence entourant la propagation du sida en Afrique, à travers l'histoire du personnage de Chanda.

Contours du jour qui vient/ Leonora Miano, Pocket, 2008

Le discours d'une génération de jeunes à une terre devenue trop dure, à travers le récit d'une fillette et de sa mère



DOCUMENTAIRES

ART

Mon petit quai Branly / Marie Sellier, Réunion des Musées Nationaux, 2009
Visite du musée des arts premiers en suivant le cours imaginaire d'un fleuve.

Même Ousmane Sow a été petit / Béatrice Soulé, dessins Christophe Humbert, Dapper 2009

Portrait d'un artiste hors du commun, de son enfance à sa dernière création, à travers des anecdotes drôles, insolites, émouvantes, et parfois dramatiques.

POESIE

La Poésie africaine / poèmes choisis par Bernard Magnier, images de Franck K. Lundangi, Mango, 2005

Les plus beaux poèmes africains présentés par un journaliste, spécialiste de l'Afrique.

Comptines et fantaisies du désert / Marie-Françoise Delarozière et Elisabeth Piquet, Le Sablier, 2004

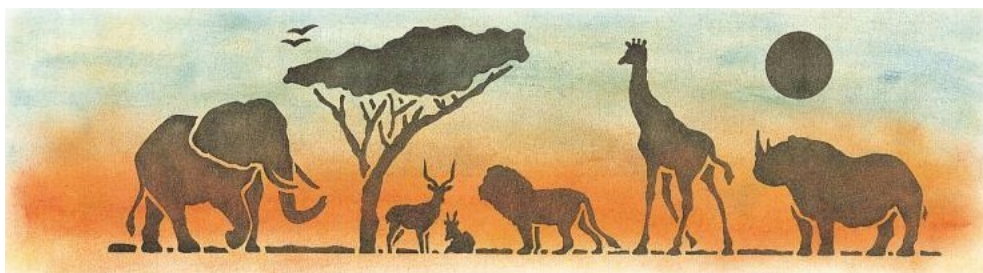
Un hommage à l'hospitalité, la joie de vivre des habitants des dunes.

4 Balades en Mauritanie / Mamadou Sall, ill. Bénédicte Nemo, Grandir
Guide illustré pour un séjour mauritanien.

Aujourd'hui au Sénégal / Fabrice Hervieu-Wane, ill. Aurélia Fronty et Florent Silloray, Gallimard (Le Journal d'un enfant), 2005

Bocar vit dans la banlieue de Dakar et nous livre, jour après jour, les détails de la vie d'un enfant au Sénégal.

Au cœur de l'Afrique / Bernard Nantet, Milan (Les Encyclopes), 2004
Approche géographique, historique, politique et culturelle.



Collection " *Enfants d'ailleurs* ", De La Martinière

Les besoins, les rêves, la vie de tous les jours de trois enfants dans un pays au contexte particulier.

Anna, Kevin et Nomzipo vivent en Afrique du Sud, Claire Veillères, ill. Sophie Duffet, 2006

Aina, Lalatiana et Alisoa vivent à Madagascar/ Dorine Leleu, ill. Sophie Duffet, 2008

Guy-Noël, Victor et Flore vivent au Rwanda/ Bernadette Balland, ill. Sophie Duffet, 2009

N'Deye, Oury et Jean-Pierre vivent au Sénégal/ Bilguissa Diallo, Sophie Duffet, 2007

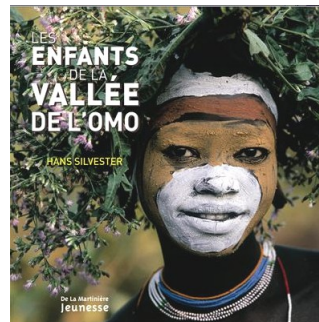
Nos ancêtres les Pygmées/ Didier Daeninckx et Jacques Ferrandez, Rue du monde, 2009
Années 50. Ousmane et Alikatou, nés au Sénégal, travaillent à Marseille. Leurs enfants apprennent l'histoire de la Gaule devenue France.
Leur père leur parle de l'histoire de leur pays d'origine.

Les Touaregs racontés aux enfants/ Jean-Marc Durou, ill. David Giraudon, De La Martinière, 2009

Reportage pour connaître ce peuple, son histoire, ses coutumes, ses interrogations...

Les Enfants de la vallée de l'Omo/ Martine Lafon, photos Hans Silvester, De La Martinière, 2009

Des photos **incroyables** d'un peuple méconnu.



L' Afrique/ Fabrice Hervieu-Wane, Gallimard, 2009

Sur la route de plusieurs pays africains, tous aussi différents les uns que les autres

L' Afrique XVIIIe-XXIe siècle: du sud du Sahara au Cap de Bonne-Espérance/ Odile Goerg, Autrement, 2005

L' Histoire depuis le XVIIIe siècle, à travers quelques grandes figures et événements marquants.

L' Epopée de Soundiata Keïta/ Dialiba Konaté, Seuil, 2002

L' Epopée de l'empereur du Mali racontée de générations en générations par les griots.

L' Afrique/ Mathilde Giard, Flammarion (Castordoc), 2008

Continent terre de contrastes, d'aventures, de colonialisme.

Nelson Mandela: l'oeil et le mot/ , ill. William Wilson, Mango(Album Dada), 2001

Une biographie de l'homme politique avec des photos d'époque, des citations et des extraits de discours.

L' Afrique trahie/ Gérald Kaplan, Actes sud, 2009

Essai coup de poing qui accuse, mais fait apparaitre quelques lueurs d'espoir pour ce continent oublié.

REVUES

Imani travaille aux champs IN Le Journal des enfants n° 1141 (2007)

L' Afrique inquiète IN Le Journal des enfants n° 1162 (2008)

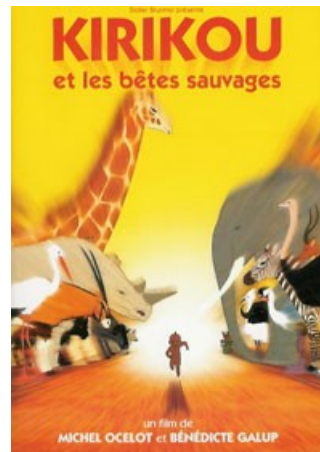
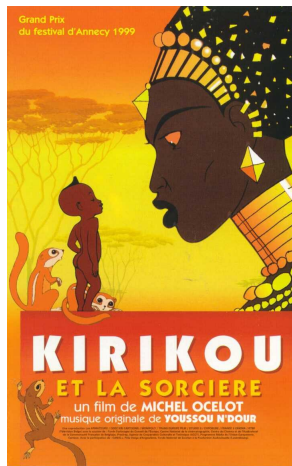
Enfants-soldats IN Les Clés de l' actualité n° 787 (2009)

La Mauritanie IN Bibliothèque de travail n° 18 (1999)



FILMS

Le Ballon d'or / réal. Cheik Doukoure, TF1 vidéo 1994
L'Enfant lion / réal. Patrick Grandperret, TF1 vidéo 1993
L'Enfant noir / réal. Laurent Chevallier, Films du paradoxe 1995
Yaaba / réal. Idrissa Ouedraogo, UGC 1988
L'Enfant et le caïman / réal. Moustapha Dao, Doriane films 2003
L'Oeil du loup / réal. Hoël Caouissin, Doriane film 1998
Le Crapaud chez ses beaux-parents / réal. Nadjate Wooto, ADAV 1991
Terres africaines : contes et légendes / POM 1966 à 1993
Kirikou et la sorcière / réal. Michel Ocelot, France télévision 1998
Kirikou et les bêtes sauvages /réal. Michel Ocelot, France télévision 2005



La Petite vendeuse de soleil / réal. Djibril Diop-Mambety, Médiathèque des 3 mondes 1998
Chroniques d'ici et d'ailleurs : les oiseaux blancs, les oiseaux noirs / réal. Florence Mailhe, Arte France 2002
Moko enfant du monde : l'Afrique/ réal. Sonia Grandame, 2008

Quelques documents adultes

FICTION

Ancêtres/ Chenjerai Hove, Actes sud, 2002

Le Baobab/ Wilma Stockenström, Payot et Rivages, 2000

Des vies sans couleur/ Zoé Wicomb, Phébus, 2007

BD

Aya de Yopougon/ Marguerite Abouet, Gallimard, 2006 à 2009



REVUES

5300 km avec les nomades et les guerriers du Sahel IN National Geographic n°103, 2008

Ethiopie : l'autre Afrique IN Terre sauvage n° 220, 2006

Sénégal IN Terre sauvage n° 215, 2006

Afrique du Sud IN Ulysse n° 120, 2007

Kenya-Tanzanie IN Géo n° 344, 2007

La Fin des colonies Afrique 1960 IN L'Histoire n° 350 (2010)

Cinémas africains, une oasis dans le désert IN CinémAction n° 106 (2003)

DOCUMENTAIRES

Les Africains : histoire d'un continent/ John Iliffe, Flammarion, 2009

Atlas des peuples d'Afrique/ J. Sellier, B. de Brun, A. Le Fur, La Découverte, 2008

Atlas historique de l'Afrique des origines à nos jours/ B. Lugan, Ed. du Rocher, 2001

Les 100 clés de l'Afrique/ Philippe Leymarie, Thierry Perret, Hachette, 2006

Afrique/ Depardon, Hazan, 2005

L'Hippopotame et le philosophe/ Théodore Monod, Actes sud, 2004

L'Explorateur, le photographe et le missionnaire/ Ernest Moirot, David Boilat, photos François-Edmond Fortier, Magellan et Cie, 2007

L'Eveil de l'Afrique noire/ Emmanuel Mounier, Presses de la Renaissance, 2007

Comment la France a perdu l'Afrique/ Antoine Glaser, Stephen Smith, Hachette, 2006

Celle qui plante les arbres/ Wangari Maathai, H. d'Ormesson, 2007

Les Arts d'Afrique/ Alain Michel Boyer, Hazan, 2008

Les Dogon/ Nadine Wanono, photos Michel Renaudeau, Chêne, 1996

Saharas : entre Atlantique et Nil/ Alain et Berny Sèbe, Chêne, 2001

Mauritanie terre d'accueil/ Raoul Caruba, photos Jonathan Shadid, 1994

Tableaux de Madagascar/ Christiane Ramanantsoa, Henri Tatsimiebo, photos Cécile Tréal, Jean-Michel Ruiz, Arthaud, 1999

Cinéma africains d'aujourd'hui: guide des cinématographies d' Afrique/ MFI, Media France intercontinents, Khartala, 2007

Jouets des enfants d'Afrique/ Marie-Françoise Delarozière, Michel Massal, Edisud, 1999

DES FILMS...

Sango Malo/ réal. Bassek Ba Khobio, Médiathèque des 3 mondes, 2006

Nha fala : ma voix, mon destin, ma vie, mon chemin / réal. Flora Gomes, Médiathèque des 3 mondes

The Constant gardener/ réal. Fernando Meirelles, 2005

Blood diamond/ réal. Edward Zwick, 2006

Ezra/ réal. Newton Aduaka, 2009

Indigènes/ réal. Rachid Bouchareb, 2006

Faut pas rêver: Sahara la route des caravanes, 2005

Les Passeurs/ réal. Laetitia Moreau, Docnet films, 2004

Le Cauchemar de Darwin/ réal. Hubert Sauper, MK2, 2004

Jean Rouch : une compilation de films réalisés par Jean Rouch, Montparnasse, 2005

DES MUSIQUES...

Côte d'Ivoire : West African Crossroads, Discograph, 2009

Le meilleur du balafon clatara/ Zogo d'Ewondo, Mosaic music (Cameroun)

Victor Démé, Chapa blues records (Burkina Faso)

Noumou/ Kady Diarra, Playasound, 2009 (Burkina Faso)

Vieux Farka Touré/ World village, 2006 (Mali)

Stéréo Spirit/ Daby Touré, Real Word, 2007 (Mauritanie)

Savane/ Ali Farka Touré, World Circuit, 2006 (Mali)

Introducing Kenge Kenge : African living traditions, Wolrd Network, 2007(Kenya)

Bowmboï/ Rokia Traoré, Label bleu, 2003 (Mali)

20 years history, Syllart, 2002



DES SITES...

<http://takamtikou.bnf.fr> (vie du livre et des bibliothèques en Afriue)

<http://presenceafricaine.com> (littérature)

www.africultures.com

www.clapnoir.org

www.asurb.com (cinéma)

http://fr.wikipedia.org/wiki/sotigui_kouyat%C3%A9 (Sotigui Kouyaté griot et acteur)

www.ubuntu-tv.org/fr/films.html (témoignages de vieux africains au Burundi)

www.dalymotion.com/jeloc (portraits d'artistes mauritaniens dont ceux exposés à Arles en Mai 2009 pour le 20e anniversaire d'Arles-Sagné)

<http://pagesperso-orange.fr/jumelage.arles-sagne>



© Images et dessins présentés dans ce document

www.coloriage-educatif.com

www.jedessine.com

<http://coloriage.gulli.fr>

<http://www.creavea.com/pochoir-animaux-de-la-savane>